

DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Department for Curriculum Management and eLearning
Educational Assessment Unit
Annual Examinations for Secondary Schools 2012

LEVELS

4 – 5 – 6

FORM 1

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

CANDIDATE'S CORRIDOR SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

(10 points)

Examinez bien cette image.



Jeu de rôle

(10 points)

Préparez le jeu de rôle suivant.

Votre correspondant/e français/e passe une semaine à Malte. Il/Elle vous pose des questions sur votre camarade de classe favori/te. Il/Elle vous demande:

- *comment s'appelle votre camarade;*
- *où il/elle habite;*
- *s'il/si elle est grand/e ou petit/e;*
- *quel âge il/elle a;*
- *quelle couleur sont ses cheveux;*
- *quelle est sa matière favorite à l'école;*
- *quelle est sa couleur préférée;*
- *quel est son animal préféré;*
- *quel est son professeur préféré.*

Le professeur jouera le rôle de votre correspondant/e.

DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Department for Curriculum Management and eLearning
Educational Assessment Unit
Annual Examinations for Secondary Schools 2012

LE
4 - 5 - 6

FORM 1

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

CANDIDATE'S EXAMINATION ROOM SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

(10 points)



Jeu de rôle

(10 points)

THIS SHEET IS TO BE USED INSIDE THE CLASSROOM WHERE THE EXAMINATION (FRENCH PAPER 1) IS BEING HELD. THE CANDIDATES HAVE ACCESS TO WRITTEN GUIDELINES DURING PREPARATION PRIOR TO THE EXAMINATION (SEE CORRIDOR SHEET) BUT **NOT DURING THE TEST ITSELF.**

FORM 1

FRENCH (Paper 1)

(20 points)

EXAMINER'S SHEET

Interprétation d'un document authentique à l'oral

(10 points)

Examinez bien cette image.



- Il y a combien de personnes dans l'image?
- Qui sont ces personnes?
- Où sont ces personnes?
- C'est quelle leçon?
- Les enfants ont quel âge?
- Décrivez un/e élève ou le professeur.
- Quelle est votre matière favorite?

Jeu de rôle

(10 points)

Préparez le jeu de rôle suivant.

Votre correspondant/e français/e passe une semaine à Malte. Il/Elle vous pose des questions sur votre camarade de classe favori/te. Il/Elle vous demande:

- comment s'appelle votre camarade;
- où il/elle habite;
- s'il/si elle est grand/e ou petit/e;
- quel âge il/elle a;
- quelle couleur sont ses cheveux;
- quelle est sa matière favorite à l'école;
- quelle est sa couleur préférée;
- quel est son animal préféré;
- quel est son professeur préféré.

Le professeur jouera le rôle de votre correspondant/e.

FORM 1

FRENCH (Paper 1)

Name: _____

Class: _____

MARKING SHEET: ONE SHEET PER CANDIDATE

Interprétation d'un document authentique à l'oral



- i. Fluidité /3
- ii. Vocabulaire et Prononciation /3
- iii. Précision grammaticale /3
- iv. Compétence pragmatique /1

TOTAL /10

Jeu de rôle

- i. **Capacité à faire face à la situation de communication**
 - Compréhension de la consigne /1
 - Pertinence des actes de parole /2
 - Aptitude à échanger /2
- ii. **Compétence linguistique**
 - Organisation et précision de l'information /1
 - Expression orale (correction phonétique, fluidité verbale, débit, intonation, naturel de l'expression) /2
 - Production syntaxique, phrases cohérentes /2

TOTAL /10

FORM 1

FRENCH (Paper 2 Part I)

TIME: 30 minutes

FICHE DU PROFESSEUR: DICTÉE / COMPRÉHENSION ORALE

Exercice 1: **Dictée**

(10 points)

Avant l'épreuve l'examineur s'assurera de la qualité des conditions d'écoute.
L'examineur lira à haute voix les consignes ci-dessous aux candidats.

- *Je vais vous lire le texte de la dictée une fois à vitesse normale. N'écrivez rien pendant cette première lecture.*
- *Puis, je vais dicter le texte en groupes de mots et cela deux fois de suite. Pendant ces deux lectures vous pouvez écrire.*
- *A la fin de la dictée il y aura une dernière lecture à vitesse normale. Lors de cette dernière lecture, vous pourrez faire les corrections nécessaires.*
- *Vous aurez trois minutes pour la correction finale.*

Aujourd'hui / c'est mercredi. // Il est neuf heures et demie. // Marc est au collège. //
Il est en quatrième. // Sa classe est / au premier étage. // Marc et ses copains / ont
cours de maths. // Tous ses amis / sont là, / mais où est Olivier? // Il n'est pas là. //
Son frère Luc / arrive à Malte / après une année / en France. //

Exercice 2: **Compréhension orale**

(10 points)

L'examineur lira à haute voix les consignes suivantes.

- *Je vais vous lire un texte dans lequel trois jeunes Français se présentent. Ecoutez bien la première lecture sans prendre de notes.*
- *Puis on regardera ensemble les questions.*
- *Je lirai ensuite les trois parties du texte, une à une, vous donnant chaque fois le temps de compléter vos réponses.*
- *Je lirai le texte une dernière fois en entier, après quoi vous aurez quelques minutes pour faire une révision finale.*

- *Maintenant, écoutez le texte. Ne prenez pas de notes.*

Première Partie

Salut! Je m'appelle **Jacques** et j'habite à Lyon, une grande ville dans le sud-est de la France. Mon anniversaire, c'est le 12 avril. J'ai onze ans et je suis au collège « Victor Hugo ». J'ai une petite sœur de cinq ans. Elle s'appelle Suzanne. Au collège, mes matières favorites sont l'espagnol et l'EPS.

Deuxième Partie

Bonjour! Je suis **Véronique**, j'ai douze ans et j'habite dans un village près de Toulouse. Je suis très sportive: je fais du tennis et je joue au football dans l'équipe de mon collège. J'aime bien les animaux, surtout les chats. A la maison, on a deux chats et une tortue.

Troisième Partie

Moi, je m'appelle **Chantal**. J'habite à Nantes, en Bretagne. J'ai douze ans et je suis en cinquième au collège « Jules Ferry ». En famille, on est cinq: mes parents, mon grand frère Pierre et ma petite sœur Hélène. Pierre a seize ans mais Hélène a seulement deux ans. J'aime bien la musique, surtout le rock. Ma couleur favorite est le rose.

Maintenant, regardons les questions. Vous avez 3 exercices: A, B et C. Chaque exercice correspond à une partie du texte.

Je vais lire la première partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice A.

Lecture de la première partie

Je vais lire la deuxième partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice B.

Lecture de la deuxième partie

Je vais lire la troisième partie du texte. Vous allez répondre aux questions de l'exercice C.

Lecture de la troisième partie

Maintenant, je vais lire le texte en entier une dernière fois, après quoi vous aurez quelques minutes pour vérifier vos réponses.

Exercice 2: **Compréhension orale**

Première Partie

A. Choisissez la réponse correcte:

(4 x 1 point)

- 1. Jacques habite à
 - (a) Lille.
 - (b) Lyon.
 - (c) Limoges.
- 2. Jacques a
 - (a) 2 ans.
 - (b) 11 ans.
 - (c) 20 ans.
- 3. Suzanne est
 - (a) sa mère.
 - (b) sa sœur.
 - (c) sa cousine.
- 4. Jacques aime beaucoup
 - (a) l'allemand et l'EPS.
 - (b) l'anglais et l'espagnol.
 - (c) l'espagnol et l'EPS.

Deuxième Partie

B. Soulignez l'option correcte entre les parenthèses:

(3 x 1 point)

- 5. Véronique habite (*une ville / un village / une grande ville*) près de Toulouse.
- 6. Au collège, Véronique joue au (*football / volley / rugby*).
- 7. Comme animal, Véronique préfère (*le chien / le cheval / le chat*).

Troisième Partie

C. (i) Complétez:

(2 x 1/2 point)

- 8. Chantal est en au « Jules Ferry ».

(ii) Répondez:

(2 x 1 point)

- 9. Quelle est la musique favorite de Chantal?
.....
- 10. Chantal préfère quelle couleur?
.....

FORM 1 **FRENCH (Paper 2 Part II)** **TIME: 1h 30min**

Name: _____ Class: _____

Exercice 1: **Soulignez l'option correcte parmi les trois proposées:** (5 x 1 point)

Salut Christine,
 Ça va? Dans (**ma** / mon / mes) classe, nous sommes 25. Je suis
 (contente / content / contents). Mercredi, Anna (et / est / es) moi, on joue au
 tennis. Nous avons rendez-vous devant (le / la / l') collègue. Tu veux venir?
 Téléphone-moi lundi à 16 heures. J'ai (une / la / un) livre de Harry Potter pour
 (tu / toi / ton).
 Bises,
Stéphanie

Exercice 2: **Complétez le texte suivant avec des mots de la liste ci-dessous:** (10 x 1/2 point)

dans	ans	habite	football	deux	collège
joueuse	m'appelle	italien	française	mais	cinéma

Bonjour! Je **m'appelle** Jade Lapin et j'ai onze
 J'adore le tennis
 je déteste le J'aime bien la
 de tennis
 Amélie Mauresmo. J'..... à Paris
 le 20^e arrondissement. Au, j'apprends
 langues vivantes: l'espagnol et l'.....



Exercice 3: Compréhension écrite

05 Tintin est le personnage principal de la série *Les Aventures de Tintin*, une **bande dessinée** (BD) créée par le dessinateur belge Hergé. Tintin est un jeune **reporter** qui habite avec son **chien** Milou, dans un appartement au premier étage au 26, rue du Labrador à Bruxelles.

10 Ce jeune **héros** est un personnage intelligent, imaginatif et très curieux. Il est petit et roux. Tintin est toujours accompagné de son chien Milou et de son copain, le capitaine Haddock. Dans ses bandes dessinées, il y a beaucoup d'aventures dangereuses. Il aime **défendre** les enfants et ses **copains**. Ce jeune parle beaucoup de langues étrangères et il **adore** les automobiles, les motocyclettes, les avions et monter à cheval.

Le film «*Les Aventures de Tintin: Le Secret de la Licorne*» est le film réalisé par Steven Spielberg. C'est un film spectaculaire qu'on peut regarder avec toute la famille. Après, les enfants peuvent lire les bandes dessinées de Tintin avec les parents.



A. Faites l'association: (6 x 1/2 point)

0.	bande dessinée (ligne 2)	<input type="checkbox"/>	aime bien
1.	reporter (ligne 3)	0	BD
2.	chien (ligne 3)	<input type="checkbox"/>	protéger
3.	héros (ligne 6)	<input type="checkbox"/>	amis
4.	défendre (ligne 9)	<input type="checkbox"/>	animal domestique
5.	copains (ligne 10)	<input type="checkbox"/>	profession
6.	adore (ligne 10)	<input type="checkbox"/>	personne courageuse

B. Vrai, Faux ou Non-Mentionné? (6 x 1/2 point)

Selon le texte ...

0. Le personnage principal de la bande dessinée s'appelle Tintin.

1. Hergé est un dessinateur italien.
2. Tintin est intelligent et curieux.
3. Le capitaine Haddock porte un survêtement bleu.
4. Il y a beaucoup de danger dans les aventures de Tintin.
5. Tintin déteste les langues étrangères.
6. Steven Spielberg est le réalisateur du film de Tintin.

V	F	NM
X		

C. Quelle est l'adresse de Tintin?

.....

D. Complétez la phrase:

(2 x 1/2 point)

Tintin est toujours au centre d'une dangereuse et il défend les

E. Mentionnez deux choses que Tintin adore.

(2 x 1 point)

1. 2.

F. Trouvez dans le texte:

(4 x 1/2 point)

1. un article défini 3. un adjectif
2. une préposition 4. un verbe au présent

G. Avec qui est-ce que les enfants peuvent lire les BD de Tintin?

(1 point)

.....

H. Proposez un titre approprié à ce texte. (Pas plus de 7 mots)

(2 points)

.....

Exercice 4: Conjuguez les verbes entre parenthèses au Présent de l'Indicatif: (5 x 1 point)

Jacques et Olivier (être) sont en 5^e D. Aujourd'hui, ils (avoir)
..... sept cours. Olivier (regarder)
..... son emploi du temps. Il (vouloir)
..... jouer au tennis avec son camarade Jacques
mais il ne (pouvoir) pas. Il (avoir)
..... un cours de piano à 17 heures.



Exercice 5: **Message**

Ecrivez entre 10 et 15 mots sur **un** des sujets suivants:

A. Un/e nouveau/nouvelle garçon/fille arrive dans votre immeuble. Il/Elle est très sympa. Ecrivez un **texto** à votre cousin/e pour parler de votre nouveau/nouvelle voisin/e.

OU

B. Votre ami/e vous envoie ce texto:

Tu es libre demain pour jouer au tennis?

Vous ne pouvez pas. Répondez au **texto** et donnez une raison.

Exercice 6: **Tâche à accomplir**

(15 points)

Ecrivez entre 35 et 40 mots sur **un** des sujets suivants:

A.



Vous écrivez une **lettre** à votre correspondant/e français/e pour décrire votre famille.

OU

B. Vous êtes le directeur/la directrice d'un zoo en France. Vous recevez un mél de Christine, une jeune Maltaise. Répondez au **mél**.

De: Christine Borg
À: zoo@yahoo.fr
Cc:
Objet: Visite zoo

Cher Monsieur / Chère Madame

J'arrive en France le 7 juillet pour 10 jours de vacances. Je veux visiter votre zoo et j'ai ces questions à vous poser:

- A quelle heure ouvre et ferme le zoo?
- Il ouvre quels jours de la semaine?
- Est-ce qu'il ouvre le 14 juillet?
- Il y a quels animaux dans ce zoo?

Merci de votre réponse.

Salutations
Christine Borg

Exercice 7: Culture et Civilisation

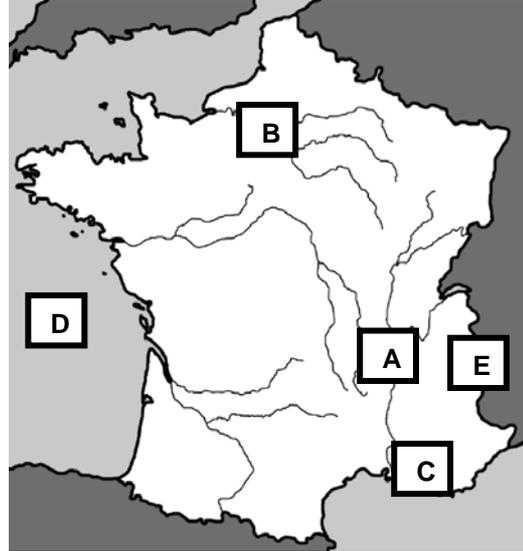
(2 points)
(4 x 1/2 point)

A. La France physique et politique

Associez les lettres dans la carte à la liste ci-dessous:

- 0. Lyon
- 1. Les Alpes
- 2. La Seine
- 3. L'océan Atlantique
- 4. Marseille

A



B. Paris

(2 points)

Dans cette section vous pouvez répondre en français, en anglais ou en maltais.

Ecrivez quatre phrases sur la capitale française, Paris.

Vous pouvez parler de ses monuments principaux, ses magasins de luxe, son métro, son ancien nom ...

.....

.....

.....

.....

.....

.....

C. Les sigles et les symboles

(4 x 1/2 point)

Continuez ces phrases:

- 0. La Marseillaise, c'est l'hymne national de la France.
- 1. L'EDF, c'est l'E_ect_icité de France.
- 2. S.V.P. signifie « s'il v_ _ s plaît ».
- 3. « Liberté, _galité, _raternité » est la devise de la République Française.
- 4. Le c_ _ c'est un symbole de la France.

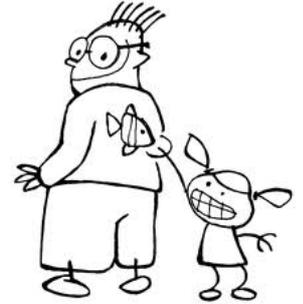
D. Le calendrier français

Complétez en choisissant des mots dans la liste ci-dessous:

novembre – ~~des poissons~~ – 11 – une fève –
du muguet – une crêpe – 14 – juin

0. Le 1^{er} avril on accroche des poissons.

- 1. En France le juillet c'est la fête nationale.
- 2. Le 1^{er} les Français célèbrent la fête de la Toussaint.
- 3. Les Français cachent dans la galette des Rois.
- 4. Le 1^{er} mai on offre



E. Les régions françaises

(2 points)

Dans cette section vous pouvez répondre en français, en anglais ou en maltais.

Ecrivez quatre phrases sur une des régions suivantes:

Ile-de-France; Alsace; Bretagne; Provence Alpes Côte d'Azur; Aquitaine.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....